

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 3 juin 2019 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
 Jean-Guy Dubé, conseiller #1
 Bill Gauley, conseiller #2
 David Smith, conseiller #3
 Maurice Pilon, conseiller #4
 Jay Brothers, conseiller #5

Est absent : Gilles Ouellette, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 05 par monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held June 3rd, 2019 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
 Jean-Guy Dubé, Councillor #1
 Bill Gauley, Councillor #2
 David Smith, Councillor #3
 Maurice Pilon, Councillor #4
 Jay Brothers, Councillor #5

Absent is: Gilles Ouellette, Councillor #6

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:05 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer, is acting as Secretary.

19-06-095 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 juin 2019**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 3 juin 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-095 **Adoption of the agenda for the regular meeting of June 3rd, 2019**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of June 3rd, 2019.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

19-06-096 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 mai 2019**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 mai 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-096 **Adoption of the Minutes of the regular meeting of May 6th, 2019**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of May 6th, 2019

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

À la demande de l'APLL, les questions et réponses suivantes sont déposées au procès-verbal du mois de juin:

Est-ce qu'il y aura de nouveaux renseignements ou documents présentés lors des audiences publiques du 8 juin qui n'ont jamais été présentés par la Municipalité aux résidents de Wentworth?

Non, il n'y a pas de nouvelles informations à partager pour le moment.

Des membres de l'équipe de développement WITRI seront-ils présents à la rencontre du 8 juin?

Non ils n'y seront pas

En ce qui concerne les développements actuels du WITRI, comprenez-vous, acceptez-vous et soutenez-vous l'opposition généralisée au WITRI manifestée par les habitants de Wentworth?

Le Conseil est conscient de l'opposition généralisée, mais ne peut pas se prononcer sur le développement proposé tant qu'un projet officiel n'a pas été déposé à la Municipalité.

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Plusieurs questions ont été posées concernant le processus de modification de règlement
- Questions concernant le promoteur et les accords de confidentialité
- Questions relatives à plusieurs études à fournir par le promoteur
- Plusieurs questions concernant la chronologie des communications du promoteur avec la Municipalité
- Le Conseil est-il au courant du rendu judiciaire concernant le projet Angel Woods à Beaconsfield?
- Plusieurs questions concernant l'usage de la zone RU-6
- Des commentaires ont été formulés concernant l'approche des promoteurs pour obtenir les réactions des communautés.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

- Suggestion d'inclure les usages possibles de la propriété avec des exemples pour le développement
- Commentaires concernant la traduction en anglais du projet de règlement
- Le promoteur connaît-il les règlements municipaux?
- Le site de héronnière sera-t-il protégé pour l'avenir?
- Enregistrement des audiences publiques le 8 juin
- Écosystème fragile de la «Baie Baril» en raison du travail effectué pendant les mesures d'urgence
- Rôle du ministre de l'Environnement dans les autorisations accordées pour la construction d'un accès temporaire entre le chemin du Lac Louisa Nord et le chemin Carrière
- Le zonage pour une infrastructure religieuse disponible uniquement dans la zone commerciale de la municipalité
- Suggestion d'engager un chargé de projet pour la construction du nouvel Hôtel de ville

Question Period

At the request of the LLPOA the following questions and answers are deposited in the minutes of the month of June:

Will there be any new information or material presented at the upcoming June 8th Public Hearing which has never been presented by the Municipality to the residents of Wentworth?

No there is no new information to share at this time

Will there be any members of the WITRI development team present at the June 8th Meeting?

No there will not

For what is known about the WITRI development at this point in time, do you understand, accept and support the widespread opposition to the WITRI being manifested by the residents of Wentworth?

Council is aware of the widespread opposition although cannot pronounce their position of the proposed development until an official Project is deposited to the Municipality.

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Several questions were asked pertaining to the process for a By-Law change
- Questions pertaining to the developer and confidentiality agreements
- Questions pertaining to several studies to be provided by the promotor
- Several questions pertaining to the timeline of communications by the promotor to the Municipality
- Is Council aware of the judicial rendering of the Angel Woods Project in Beaconsfield
- Several questions concerning the usage of the Zone RU-6

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

- Comments were made concerning the promoters approach to have the communities feedback
- Suggestion to include the possible usages of the property with examples for the development
- Comments made concerning the translation in English of the Project By-Law
- Does the promotor know the municipal By-Laws
- Will the Heron site be protected for the future
- Recording of the Public hearing June 8th
- Fragile Eco System of "Baril Bay " due to the work done during emergency measures
- Role of the Minister of Environment in the authorisations given for the construction of the temporary access road through Lake Louisa North Road and Carrière Road
- The zoning for a religious infrastructure only available in the commercial Zone of the municipality
- Suggestion made to hire a Project Manager for the construction of the Town Hall

Urbanisme / Town Planning

19-06-097

Adoption Règlement numéro 2019-005 «Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux et aux garanties concernant certains travaux municipaux»

CONSIDÉRANT les articles 145.21 et suivants de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

CONSIDÉRANT l'article 948 du Code municipal;

CONSIDÉRANT les dispositions régissant la municipalité du Canton de Wentworth;

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du 4 mars 2019;

CONSIDÉRANT QUE la consultation publique du présent règlement a eu lieu le 6 mai 2019;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU que le Canton de Wentworth adopte le règlement numéro 2019-005

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-097

Adoption By-Law Number 2019-005 "By-Law on agreements relating to municipal work and quarantees concerning certain municipal works"

WHEREAS articles 145.21 and seq. of the Act respecting Land Use Planning and Development

WHEREAS article 948 of the Municipal Code;

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

WHEREAS the provisions governing the Municipality of the Township of Wentworth;

WHEREAS a Notice of Motion of this By-Law has been duly given at the regular meeting of March 4th 2019;

WHEREAS the public consultation of this By-Law was held on May 6th, 2019;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and

RESOLVED that the Township of Wentworth adopt By-Law Number 2019-005

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

19-06-098

Achats et dépenses Service sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service sécurité incendie tel que présentés au rapport du mois de mai 2019 pour un total de 3 582,70\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-098

Purchases and Expenses Fire Department

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the May 2019 report for a total of \$3,582.70

Resolution unanimously adopted.

Avis de motion

Le conseiller Maurice Pilon, par la présente :

Donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le Règlement numéro RM 110-2019 « *Règlement de sécurité publique numéro RM 110-2019 concernant les systèmes d'alarme* »

Dépose le projet du règlement numéro RM 110-2019 intitulé « *Règlement de sécurité publique numéro RM 110-2019 concernant les systèmes d'alarme* ».

Notice of Motion

Councillor Maurice Pilon, hereby:

Gives a Notice of Motion, that at a subsequent meeting of Council, By-Law number RM 110-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 110-2019 Concerning Alarm Systems*" will be adopted.

Deposits the project By-Law number RM 110-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 110-2019 Concerning Alarm Systems*".

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

Avis de motion

Le conseiller Jay Brothers, par la présente :

Donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le Règlement numéro RM 220-2019 « *Règlement de sécurité publique numéro RM 220-2019 concernant le colportage* ».

Dépose le projet du règlement numéro RM 220-2019 intitulé « *Règlement de sécurité publique numéro RM 220-2019 concernant le colportage* ».

Notice of Motion

Councillor Jay Brothers, hereby:

Gives a Notice of Motion, that at a subsequent meeting of Council, By-Law number RM 220-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 220-2019 Concerning Soliciting*" will be adopted.

Deposits the project By-Law number RM 220-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 220-2019 Concerning Soliciting*".

Avis de motion

Le conseiller Maurice Pilon, par la présente :

Donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le Règlement numéro RM 410-2019 « *Règlement de sécurité publique numéro RM 410-2019 concernant la garde de chiens* ».

Dépose le projet du règlement numéro RM 410-2019 intitulé « *Règlement de sécurité publique numéro RM 410-2019 concernant la garde de chiens* ».

Notice of Motion

Councillor Maurice Pilon, hereby:

Gives a Notice of Motion, that at a subsequent meeting of Council, By-Law number RM 410-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 410-2019 Concerning Dog Control*" will be adopted.

Deposits the project By-Law number RM 410-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 410-2019 Concerning Dog Control*".

Avis de motion

Le conseiller Bill Gauley, par la présente :

Donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le Règlement numéro RM 415-2019 « *Règlement de sécurité publique numéro RM 415-2019 concernant le tir d'arme à feu* ».

Dépose le projet du règlement numéro RM 415-2019 intitulé « *Règlement de sécurité publique numéro RM 415-2019 concernant le tir d'arme à feu* ».

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

Notice of Motion

Councillor Bill Gauley, hereby:

Gives a Notice of Motion, that at a subsequent meeting of Council, By-Law number RM 415-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 415-2019 Concerning the Firing of guns*" will be adopted.

Deposits the project By-Law number RM 415-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 415-2019 Concerning the Firing of guns*".

Avis de motion

Le conseiller Jean-Guy Dubé, par la présente :

Donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le Règlement numéro RM 450-2019 « *Règlement de sécurité publique numéro RM 450-2019 concernant les nuisances* ».

Dépose le projet du règlement numéro RM 450-2019 intitulé « *Règlement de sécurité publique numéro RM 450-2019 concernant les nuisances* ».

Notice of Motion

Councillor Jean-Guy Dubé, hereby:

Gives a Notice of Motion, that at a subsequent meeting of Council, By-Law number RM 450-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 450-2019 Concerning Nuisances*" will be adopted.

Deposits the project By-Law number RM 450-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 450-2019 Concerning Nuisances*".

Avis de motion

Le conseiller Maurice Pilon, par la présente :

Donne avis de motion, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le Règlement numéro RM 460-2019 « *Règlement de sécurité publique numéro RM 460-2019 concernant la sécurité, la paix et le bon ordre dans les endroits publics* ».

Dépose le projet du règlement numéro RM 460-2019 intitulé « *Règlement de sécurité publique numéro RM 460-2019 concernant la sécurité, la paix et le bon ordre dans les endroits publics* ».

Notice of Motion

Councillor Maurice Pilon, hereby:

Gives a Notice of Motion, that at a subsequent meeting of Council, By-Law number RM 460-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 460-2019 Concerning Safety, peace and good order in public places*" will be adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

Deposits the project By-Law number RM 460-2019 entitled "*Public Safety By-Law Number RM 460-2019 Concerning Safety, peace and good order in public places*".

Dépôt du rapport mensuel (mai 2019) du Service sécurité incendie

Deposit of the Fire Department monthly report (May 2019)

Travaux publics / Public Works

19-06-099

Autorisation de mandater la firme Équipe Laurence pour la confection des plans et devis pour appel d'offres public pour une partie du Chemin de Dunany à l'intersection du Chemin Boyd

ATTENDU la planification quinquennale des travaux en infrastructures routières de la municipalité du Canton de Wentworth;

ATTENDU la confection des plans préliminaires pour une partie du Chemin de Dunany à la hauteur de l'intersection du Chemin Boyd;

ATTENDU qu'une entente de principe avec le ministère des Transports a été reçue le 15 mai 2019 conditionnelle à ce que tous les plans incluant, le plan de signalisation de chantier, études et devis finaux leurs soient transmis, pour approbation;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth autorise la confection des plans et devis pour appel d'offres et mandate la firme Équipe Laurence en collaboration avec l'Inspectrice municipale sénior au montant de 4 400,00\$ plus taxes;

QUE la municipalité du Canton de Wentworth autorise la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à l'appel d'offres public via le service électronique d'appel d'offres (SEAO) pour les contrats de réfection d'une partie du Chemin de Dunany une fois l'approbation du Ministère reçue.

Résolution adoptée à l'unanimité

19-06-099

Authorization to mandate Équipe Laurence for preparation of plans and specifications for public tender of a part of Dunany Road at the intersection of Boyd Road

WHEREAS the five-year plan for public work maintenance of the Township of Wentworth;

WHEREAS the preparation of the preliminary plans for a part of Dunany Road;

WHEREAS a preliminary agreement with the Quebec Ministry of Transport was received on May 15th, 2019 conditional on all plans including site signage, studies and final specifications are sent for approval;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

THAT the Municipality of the Township of Wentworth mandates in collaboration with the Senior Municipal Inspector, Équipe Laurence for the preparation of the plans and specifications in the amount of \$4,400.00 plus taxes;

THAT the Township of Wentworth authorizes the General Manager and Secretary-Treasurer to proceed with public tenders via the Electronic Tender Services (SEAO) for the repairs to a part of Dunany Road once Ministry approval has been received.

Resolution unanimously adopted.

19-06-100

Demande au ministère des Transports du Québec relative à la qualité de l'entretien du Chemin de Dunany et Chemin Louisa sur le territoire de la municipalité du Canton de Wentworth

ATTENDU que la Municipalité a reçu de nombreuses plaintes concernant l'état de plusieurs ponceaux sur le Chemin de Dunany et Chemin Louisa au cours de la dernière année;

ATTENDU qu'il s'agit d'une question de dangerosité et de sécurité publique;

ATTENDU que le Chemin de Dunany et le Chemin Louisa sont des artères importantes pour les citoyens et les employés de la Municipalité qui doivent prendre ces dernières pour aller au travail et pour accéder à des services qui leur sont essentiels tels que les services médicaux, les services bancaires et les services d'approvisionnement (épicerie, pharmacie, etc.);

ATTENDU que le Conseil se préoccupe de la sécurité des usagers du Chemin de Dunany et Chemin Louisa et déplore la condition de ces routes;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller David Smith et
RÉSOLU

DE DEMANDER au ministère des Transports du Québec d'effectuer les travaux nécessaires pour assurer la sécurité des usagers des Chemins de Dunany et Louisa.

Résolution adoptée à l'unanimité

19-06-100

Request to the Quebec Ministry of Transport regarding the quality of maintenance of Dunany and Louisa Roads in the Municipality of the Township of Wentworth

WHEREAS the Municipality has received numerous complaints concerning the condition of several culverts on Dunany and Louisa Roads over the last year;

WHEREAS this is a question of dangerousness and public safety;

WHEREAS Dunany & Louisa Roads are important arteries for citizens and employees of the Municipality who must take these to work and to access services essential to them such as medical services, banking services and supply services (grocery, pharmacy, etc.);

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

WHEREAS Council is concerned about the safety of Dunany and Louisa Roads users and deplors the condition of these roads.

THEREFORE it is proposed by Councillor David Smith and
RESOLVED

TO REQUEST the Quebec Ministry of Transport to carry out the necessary work to ensure the security of the road users of Dunany and Louisa Roads.

Resolution unanimously adopted.

19-06-101 **Embauche d'étudiant d'été**

CONSIDÉRANT que lors de la procédure de recrutement, monsieur Raphael Piché-Legault a été sélectionné finaliste pour le poste;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire trésorière, soit autorisée à signer le contrat de travail.

Résolution adoptée à l'unanimité

19-06-101 **Hiring Summer Employee**

WHEREAS Raphael Piché-Legault was selected as the finalist during the recruitment process;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary Treasurer, is authorized to sign the employment contract.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

19-06-102 **Adoption des comptes payables pour le mois de mai 2019.**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mai 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-102 **Adoption of the accounts payable for the month of May 2019**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the accounts payable for the month of May 2019.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

19-06-103 **Poursuite en recouvrement de taxes**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'autoriser la firme d'avocats Dufresne Hébert Comeau à entreprendre des procédures légales pour le recouvrement de taxes pour les propriétaires du matricule suivant:

3970-29-0741

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-103 **Legal proceedings for recovery of taxes**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to authorize the lawyer firm Dufresne Hébert Comeau to undertake legal proceedings for recovery of taxes for the owners of the following roll number:

3970-29-0741

Resolution unanimously adopted.

19-06-104 **Procédure portant sur la réception et l'examen des plaintes formulées dans le cadre de l'adjudication ou de l'attribution d'un contrat**

ATTENDU QU'en vertu de l'article 938.1.2.1 du Code municipal du Québec, une municipalité doit se doter d'une procédure portant sur la réception et l'examen des plaintes formulées dans le cadre de l'adjudication d'un contrat à la suite d'une demande de soumissions publique ou de l'attribution d'un contrat de gré à gré avec un fournisseur unique comportant une dépense égale ou supérieure au seuil minimal de demande de soumissions publique;

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth souhaite adopter une procédure portant sur la réception et l'examen des plaintes formulées dans le cadre de l'adjudication ou de l'attribution d'un contrat;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu que la présente procédure soit adoptée.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-104 **Procedure for the receipt and examination of complaints made in connection with the awarding or assigning of a contract**

WHEREAS under article 938.1.2.1 of the Quebec Municipal Code, a municipality must have a procedure for the receipt and examination of complaints made in connection with the awarding of a contract following a public bid solicitation or the assigning of a mutual agreement with a sole source involving an expenditure equal to or greater than the minimum threshold for public bid solicitation;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to adopt a procedure for the receipt and examination of complaints made in connection with the awarding or assigning of a contract;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved that the present procedure is adopted.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

19-06-105

Fonds de développement des territoires

CONSIDÉRANT que le Canton de Wentworth souhaite réaliser le projet « Aménagement du Parc Lac Grace »;

CONSIDÉRANT que le projet « Aménagement du Parc Lac Grace » vise à aménager un endroit rassembleur pour les familles des municipalités de Gore et Wentworth;

CONSIDÉRANT que le coût total dudit projet est évalué à 22,913.36\$;

CONSIDÉRANT que des sommes sont disponibles auprès de la MRC d'Argenteuil dans le cadre du fonds du développement des territoires;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU ce qui suit :

1. **QUE** le conseil d'administration recommande et approuve le dépôt d'une demande d'aide financière auprès de la MRC d'Argenteuil dans le cadre du fonds des territoires pour un montant de 19,094.47\$ pour le projet Aménagement du Parc Lac Grace
2. **QUE** le conseil d'administration autorise madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer, pour et au nom du Canton de Wentworth, tout document relatif à cette demande d'aide financière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-105

Territorial Development Fund

WHEREAS the Township of Wentworth wishes to carry out the project "Development of Lake Grace Park";

WHEREAS the project "Development of Lake Grace Park" aims to provide a gathering place for families of the municipalities of Gore and Wentworth;

WHEREAS the total cost of the said project is estimated at \$22,913.36;

WHEREAS amounts are available from the MRC of Argenteuil under the Territorial Development Fund;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED as follows:

1. **THAT** the Committee recommends and approves the submission of an application for financial assistance from the MRC of Argenteuil under the Territorial Fund in the amount of \$19,094.47 for the Lake Grace Park Development Project
2. **THAT** the Committee authorizes Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, to sign, for and on behalf of the Township of Wentworth, all documents relating to this application for financial assistance.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

19-06-106

Don Club de Golf Dunany

ATTENDU QUE le Club de Golf Dunany propose plusieurs activités ouvertes au public telles que le Festival de musique de Dunany, l'exposition des artistes du studio de Dunany, des séances de yoga, le tournoi de golf annuel Mike Roy, des cocktails, des soirées cinéma et chorales de chants;

ATTENDU la mission du politique de la Famille et des aînés d'intégrer le réflexe «penser et agir Famille/Aînés» au sein de la planification, l'administration et les projets en vue de favoriser l'épanouissement et le mieux-être de chacun;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller David Smith et **RÉSOLU** d'octroyer une somme de 5 000 \$ au Club de Golf Dunany pour le fonctionnement de ces diverses activités.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-106

Dunany Golf Club Donation

WHEREAS the Dunany Golf Club offers several activities open to the public such as the Dunany Music Fest, the Dunany Studio Artists Exposition, Yoga Sessions, Annual Mike Roy Golf Tournament, Cocktail parties, film nights, and Sing alongs;

WHEREAS the mission of the Family and Seniors Policy is to integrate "thinking and acting Families/Seniors" in the planning, administration and projects to enhance the vitality and well-being of everyone;

THEREFORE it is proposed by Councillor David Smith and **RESOLVED** to award an amount of \$5,000 to the Dunany Golf Club for the operation of these various activities.

Resolution unanimously adopted.

19-06-107

Faits saillants du rapport financier 2018

Conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du *Code municipal du Québec*, le maire présente les faits saillants du rapport financier 2018, ainsi que le rapport du vérificateur externe.

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de diffuser les faits saillants du rapport financier 2018 sur le site internet de la Municipalité ainsi que les babillards et la liste de diffusion de la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-107

Highlights of the 2018 Financial report

In accordance with the provisions of article 176.2.2 of the *Quebec Municipal Code*, the Mayor presents the highlights of the 2018 financial report, as well as the report of the external auditor.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to distribute the Highlights of the 2018 financial report on the website of the Municipality as well as the municipal bulletin boards and distribution list.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt de l'état comparatif des activités financières

La Directrice générale et secrétaire-trésorière dépose les états comparatifs des activités financières pour le premier semestre conformément à l'article 176.4 du Code municipal L.R.Q. c. C-27.1.

Filing of the Financial Comparative Statement

The General Manager, Secretary-Treasurer files the financial comparative statements for the first semester as per article 176.4 of the Municipal Code, L.R.Q. c. C-27.1.

19-06-108

Décret des travaux de construction du nouvel Hôtel de Ville

ATTENDU que la construction d'un nouvel Hôtel de Ville va régulariser diverses lacunes du bâtiment existant, incluant la confidentialité pour ses citoyens, l'accessibilité aux personnes handicapées ainsi que les préoccupations en matière de santé et sécurité publique;

ATTENDU les résultats d'appel d'offre conforme;

ATTENDU que le règlement d'emprunt a été autorisé le 12 juin 2018;

ATTENDU que le contrat de construction du nouvel Hôtel de Ville est financé en partie par des surplus accumulés, le fonds de roulement, le fonds général de la Municipalité et en partie par le règlement d'emprunt;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth autorise la firme Bernard Paysagiste Inc. rétroactivement, et décrète que les travaux ont débuté le 7 mai 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-108

Decree of construction work for the new Town Hall

WHEREAS the construction of a new Town Hall will regulate the various deficiencies of the existing building including confidentiality for its citizens, handicapped accessibility as well as public health and security concerns;

WHEREAS the result of the compliant tenders;

WHEREAS the borrowing By-Law was authorized on June 12th, 2018;

WHEREAS the construction contract for the new Town Hall is financed in part by the accumulated surplus, the working capital, the general fund of the Municipality and partly by a borrowing By-Law;

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the firm Bernard Paysagiste Inc. retroactively, and decrees that the work began on May 7th, 2019.

Resolution unanimously adopted.

19-06-109

Élection partielle en raison de démission par un conseiller

ATTENDU la lettre de démission reçue le 30 mai 2019 par le conseiller du siège numéro 1, monsieur Jean-Guy Dubé, en raison de déménagement de la municipalité du Canton de Wentworth en date du 1^{er} juillet 2019;

PAR CONSÉQUENT, la Directrice générale et secrétaire-trésorière donne avis de la vacance du conseiller Jean-Guy Dubé au siège numéro 1, selon l'article 335 du Code municipal.

ET EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller David Smith et **RÉSOLU** d'accepter la démission de monsieur Jean-Guy Dubé, siège numéro 1, en date du 1 juillet 2019 et d'ordonner une élection partielle le dimanche 6 octobre 2019 pour combler la vacance du siège numéro 1 selon l'article 339 du Code municipal.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-109

By-Election due to a Councillor Resignation

WHEREAS the resignation letter received May 30th, 2019 from Councillor Mr. Jean-Guy Dubé, Seat number 1, effective as of July 1st, 2019 due to moving from the Municipality of the Township of Wentworth.

THEREFORE the General Manager and Secretary-treasurer gives notice of vacancy of Councillor Jean-Guy Dubé, Seat number 1, as per article 335 of the Municipal Code.

AND THEREFORE it is proposed by Councillor David Smith and **RESOLVED** to accept the resignation of Mr. Jean-Guy Dubé, Seat number 1, as of July 1st, 2019 and to order a By-election to fill the vacancy of Seat number 1 as per article 339 of the Municipal Code to be held Sunday, October 6th 2019.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

19-06-110

Eco-corridors Rendez-vous Conservation Laurentides

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'autoriser les coûts d'inscription d'un membre du Conseil, un membre de chacune des Associations de lacs de Wentworth ainsi que madame Annick Valentine, inspectrice municipale, à assister au Rendez-vous Conservation Laurentides qui aura lieu à Morin-Heights 7 juin 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

19-06-110

Eco-corridors Laurentian Conservation meeting

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to authorize the registration costs for a member of Council, a member from each Lake Association in Wentworth as well as the Municipal Inspector, Mrs. Annick Valentine, to attend the Laurentian Conservation meeting to be held in Morin Heights the 7th of June 2019.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (mai 2019) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (May 2019)

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Don pour le Club de Golf Dunany
- Viabilité financière du projet proposé pour WITRI
- Calendrier pour le rechargement du chemin Robinson

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Donation for Dunany Country Club
- Financial Viability of the proposed project for WITRI
- Timeline for the resurfacing of Robinson Road

Varia

Le maire mentionne le «Dîner-Soupe» organisé par le Comité de la famille et des aînés le 5 juin, Bienvenue à tous !

Le maire annonce le retour de la Soirée Pub qui aura lieu vendredi 5 juillet au Club de Golf de Lachute pour la collecte de fonds pour les Bourses d'étude Yvon Lacasse et Dan Darlington.

Varia

The Mayor mentions the Soup Luncheon event being held by the Family and Seniors Committee June 5th, All welcome!

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

REGULAR MEETING OF JUNE 3RD, 2019

The Mayor announces the return of Pub Night to be held Friday July 5th at the Lachute Golf Club for the Yvon Lacasse and Dan Darlington Scholarship Fund.

19-06-111

Clôture

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 21h30.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-06-111

Closure

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 9:30 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 8 juillet 2019 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on July 8th, 2019 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.